

RMF SYSTEMS

PURE POWER


SUTTER
HYDRAULIK & PNEUMATIK AG

Hauptstrasse 7 · CH-4455 Zunzgen
Telefon +41 (0)61 836 90 70 · Telefax +41 (0)61 836 90 71
info@sutter-hydraulik.com · www.sutter-hydraulik.com




RMF
S Y S T E M S
WWW.RMFFILTER.COM

VACUUM
DEHYDRATION UNITS



Vacuum Dehydration Units

DIE RMF VAKUUMENTWÄSSERUNGSEINHEITEN SIND ANLAGEN ZUR ÖLREINIGUNG, DIE DIREKT AN VERSCHIEDENE MASCHINENTANKS ANGESCHLOSSEN WERDEN KÖNNEN. DIESE EINHEITEN SIND ZUR REINIGUNG DER GÄNGIGEN ÖLSORTEN WIE Z.B. SCHMIER-, HYDRAULIK- ODER TRANSFORMATORENÖLE GEEIGNET, SIE ENTFERNEN DABEI FESTE PARTIKEL, GASE UND WASSER. DAS GEREINIGTE ÖL ERFÜLLT DIE STRENGSTEN QUALITÄTSNORMEN, WELCHE IN DER ISO 4406 AUFGEFÜHRT SIND.

EINSATZBEREICHE

- ▶ Papierindustrie
- ▶ Stahlindustrie
- ▶ Marine Industrie (Nassbagger/Thruster)
- ▶ Werkzeugmaschinenindustrie
- ▶ Bergbau
- ▶ Tunnelvortriebsmaschinen

ANWENDUNG BEI

- ▶ Eindringen von Wasser
- ▶ Luft- oder Gasproblemen
- ▶ Allgemeinen Wasser und Schadstoffproblemen

VORTEILE

- ▶ Reduziert die Betriebskosten
- ▶ Verlängert die Fluid-Lebensdauer
- ▶ Reduziert die Fluid-Entsorgung
- ▶ Minimiert Korrosion in Anlagen
- ▶ Reduziert Leitfähigkeit der Flüssigkeit
- ▶ Entfernt effizient Wasser, Gas und Partikel



EINFACHER BETRIEB

Die VDU entfernt oder verändert Öladditive NICHT. Der Prozess der Wasserentfernung basiert auf reiner Vakuumverdampfung in einer Vakuumkammer, bei einer Temperatur von höchstens 60 °C. Die Partikelentfernung wird durch einen bewährten RMF Systems Mikrofilter erreicht.

Während des Betriebs benötigen die Entwässerungseinheiten keine ständige Aufmerksamkeit. Sobald die Einheit korrekt angeschlossen und in Betrieb genommen ist, läuft der Öl-Reinigungsprozess halbautomatisch ab. Die gewünschte Öltemperatur

kann per Thermostat gewählt werden, welches mit dem integrierten Heizelement der Einheit verbunden ist. Die Ölversorgung und Entnahme aus der Vakuumkammer ist ein vollautomatischer Prozess, der durch eine SPS-Anwendung gesteuert wird. Das Überlaufen des Auffangbehälters oder des Tanks wird durch einen Schwimmerschalter verhindert, dieser schaltet die Entwässerungseinheit aus, sobald der maximale Füllstand erreicht ist. Die einzige manuelle Tätigkeit ist, je nach Modell, die Entleerung des Vorkondensators und des Abwasserbehälters.

WASSER-, GAS- UND PARTIKELENTFERNUNG

Die VDU-Einheiten entfernen Flüssigkeiten, Gas- und feste Verunreinigungen, die zu Korrosion und einer Verringerung der Lebensdauer von Maschinen führen. Diese Verunreinigungen verursachen stark erhöhte Wartungskosten, führen zu Fehlfunktionen oder totalen Maschinenausfällen. Die Mini- und Maxi-Wasser-Vakuumeinheiten (MWV/MXWV) bieten Schutz vor diesen Problemen. Außerdem schonen sie die Umwelt, da der Ölverbrauch und die Ölentorgung, sowie die damit verbundenen Kosten verringert werden.

Vakuumentwässerung - Anwendungen

TUNNELVORTIEBSMASCHINEN,
WERKZEUGMASCHINENINDUSTRIE,
PAPIERINDUSTRIE, STAHLINDUSTRIE,
BERGBAUINDUSTRIE
& MARINE
INDUSTRIE



Spezifikation Mini Water Vac

PRODUKTDDETAILS	
GESAMTEINHEIT	
Stromversorgung	3 Phasen
Frequenz	50/60 Hz
Abmessungen – Einlass	Verbindung 1" BSP Innengewinde, min. Schlauchdurchmesser ¾", max. Schlauchlänge 5 Meter
Abmessungen – Auslass	Verbindung ½" BSP Innengewinde, min. Schlauchdurchmesser ½", max. Schlauchlänge 5 Meter
Max. Gegendruck	1 bar
Max. Eingangsdruck	1 bar
Max. Saughöhe	2 Meter
Wasserableitung	Manuell (Vorkondensator)
Gewicht	130 kg
Abmessungen (H x B x T)	1100 x 740 x 450 mm
Gesamtleistung	2,6 kW
HEIZUNGS – ABSCHNITT	
Installierte Leistung	2 000 W
Heizleistung	2,5 W/cm ²
Spannung / Frequenz	230/400V AC 50 Hz
255/460V AC 60 Hz	60 °C
Überhitzungsschutz	Ja
Volumen der Heizung	3 000 cm ³
Volume of heater	3.000 cc
VAKUUM – ABSCHNITT	
Installierte Leistung	0,37 kW
Enddruck (absolut)	- 0,05 bar
Spannung / Frequenz	230/400V AC 50 Hz
	255/460V AC 60 Hz
Volumen – Schmieröl	250 cm ³
Vakuumdruck mit feuchtem Öl	- 0,8 bar
Vakuumdruck mit trockenem Öl	- 0,95 bar
Airconditioner	ACL96R
PUMPEN – ABSCHNITT	
Installierte Leistung	0,18 kW
Pumpvolumen	1,1 cm ³
Spannung / Frequenz	230/400V AC 50 Hz
	255/460V AC 60 Hz
FILTER – ABSCHNITT	
Filtration	μ1 > 200
	μ3 > 200
Filtermaterial	Glasfaser

Abmessungen Mini Water Vac

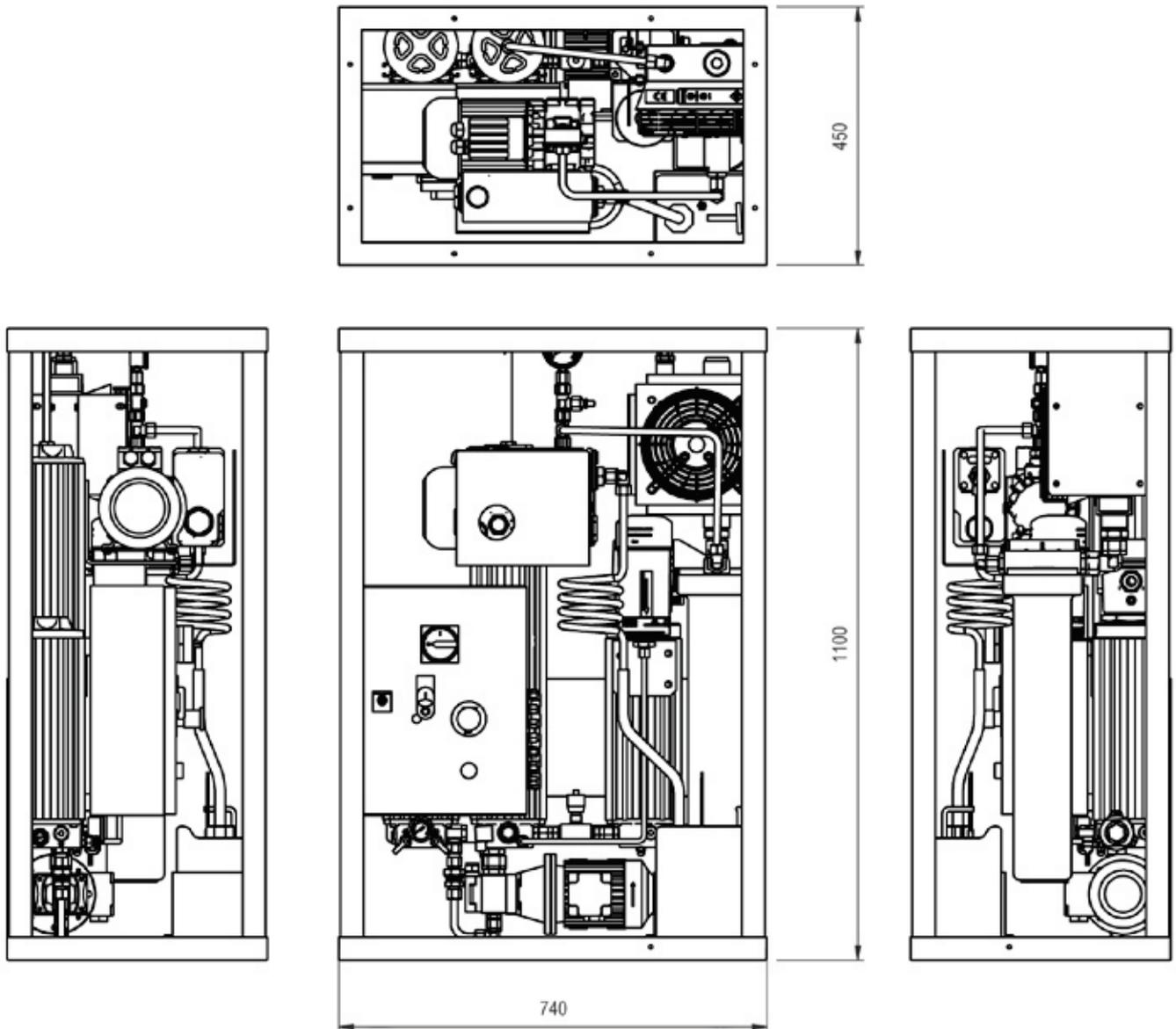


Abb. 1: Abmessungen MWV

Schaltplan Mini Water Vac

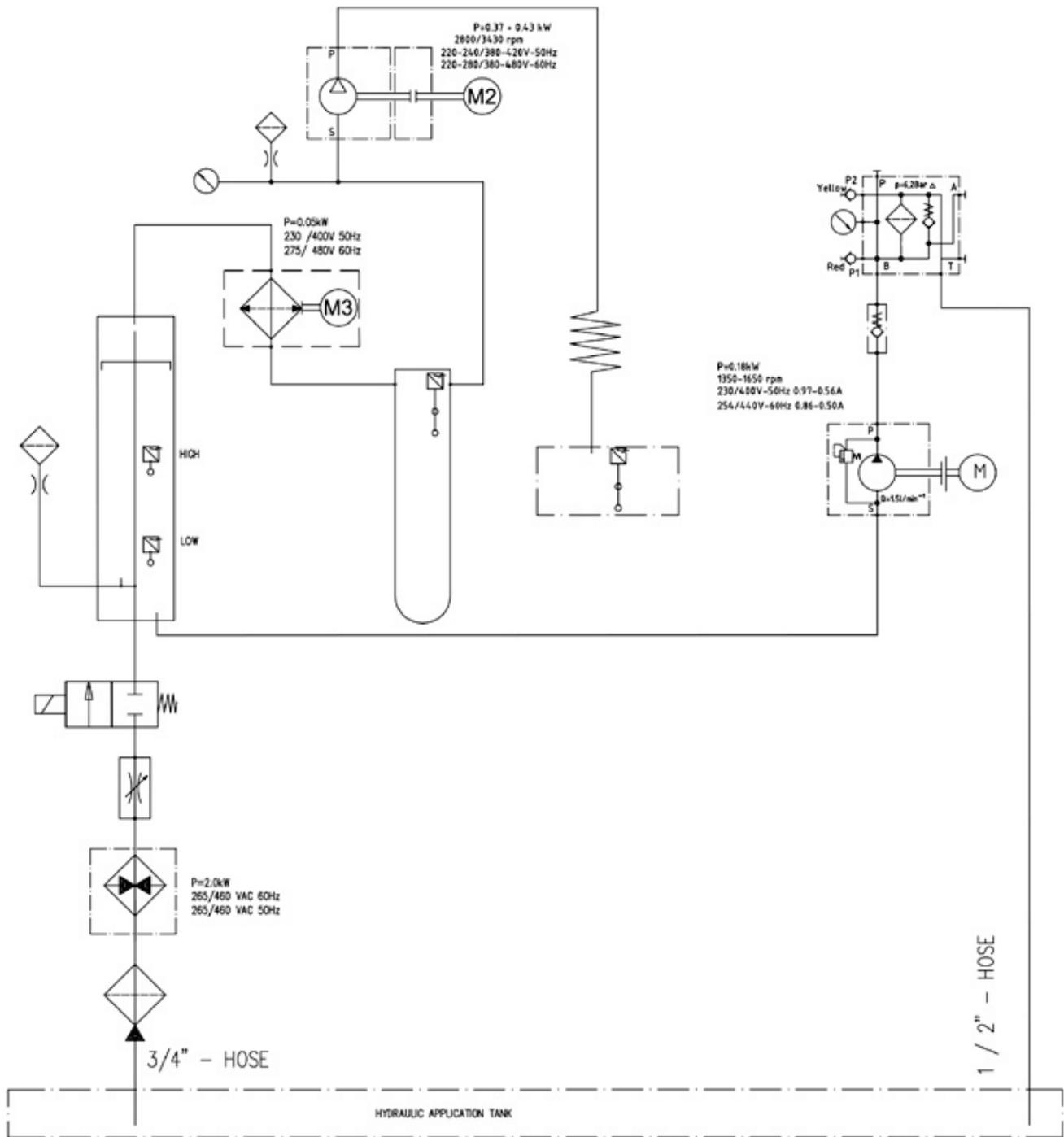


Abb. 2: Schaltplan MWV

Spezifikation Maxi Water Vac

PRODUKTDDETAILS	
GESAMTEINHEIT	
Stromversorgung	3 Phasen
Frequenz	50/60 Hz
Abmessungen – Einlass	Verbindung ¾" BSP Innengewinde, min. Schlauchdurchmesser ¾", max. Schlauchlänge 5 Meter
Abmessungen – Auslass	Verbindung ¾" BSP Innengewinde, min. Schlauchdurchmesser ½", max. Schlauchlänge 5 Meter
Max. Gegendruck	1 bar
Max. Eingangsdruck	1 bar
Max. Saughöhe	2 Meter
Wasserableitung	Automatisch (Vorkondensator)
Gewicht	275 kg
Abmessungen (H x B x T)	1600 x 740 x 650 mm
Gesamtleistung	5,2 kW
HEIZUNG – ABSCHNITT	
Installierte Leistung	4 000 W
Heizleistung	2,5 W/cm ²
Spannung / Frequenz	230/400V AC 50 Hz 255/460V AC 60 Hz
Max. zulässige Temperatur	60°C
Kontrolliert durch	Bimetal-Thermometer
Überhitzungsschutz	Ja
Volumen der Heizung	6 000 cm ³
VAKUUM – ABSCHNITT	
Installierte Leistung	0,75 kW
Enddruck (absolut)	0,05 bar
Spannung / Frequenz	230/400V AC 50 Hz 255/460V AC 60 Hz
Volumen – Schmieröl	500 cm ³
Vakuumdruck mit feuchtem Öl	- 0,8 bar
Vakuumdruck mit trockenem Öl	- 0,95 bar
Airconditioner	ACL96R
PUMPEN – ABSCHNITT	
Installierte Leistung	0,18 kW
Pumpvolumen	5,8 cm ³ , 8,0 cm ³
Spannung / Frequenz	230/400V AC 50 Hz 255/460V AC 60 Hz
FILTER – ABSCHNITT	
Filtration	µ1 > 200 µ3 > 200
Filtermaterial	Glasfaser

Abmessungen Maxi Water Vac

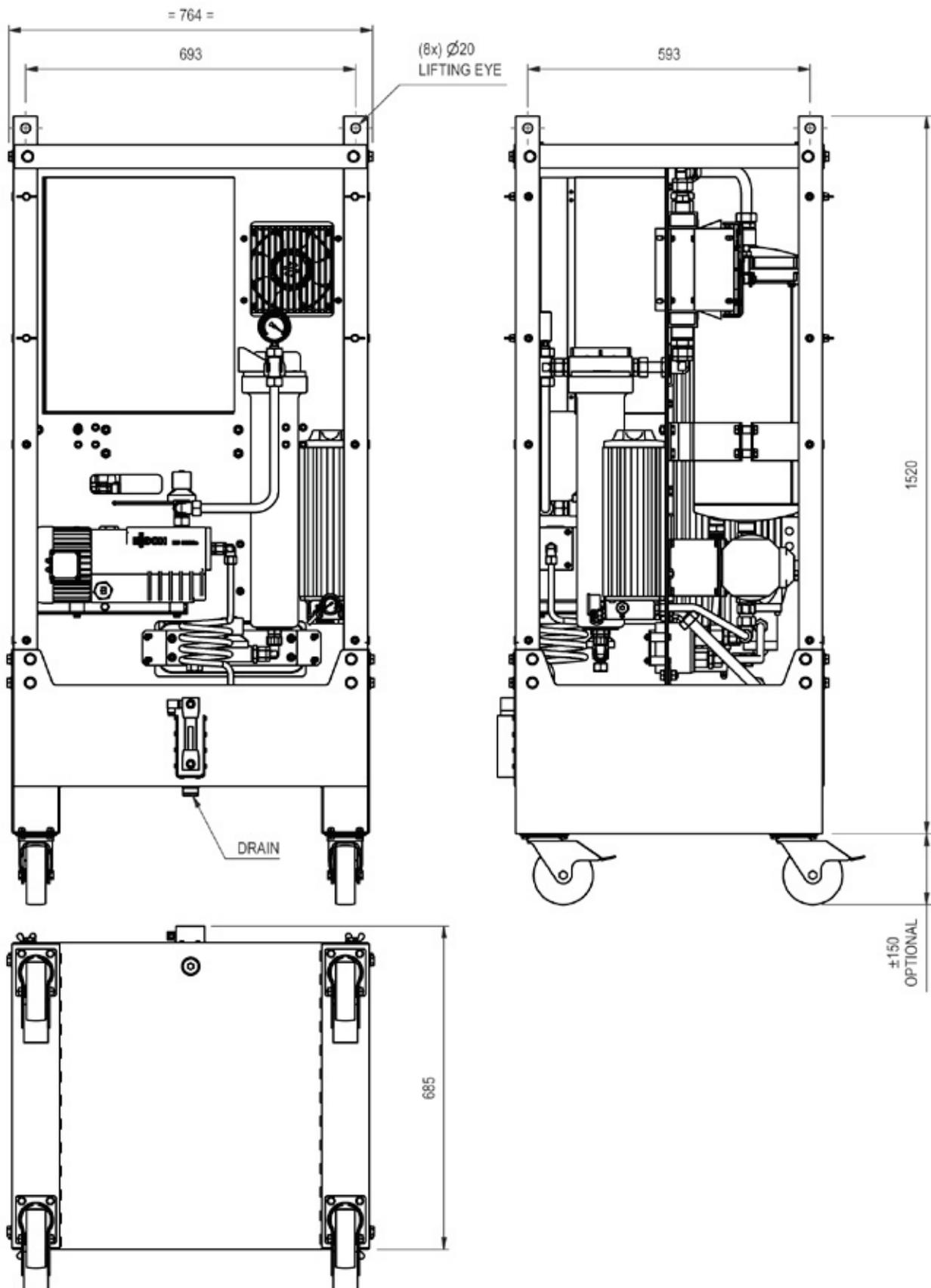


Abb. 3: Abmessungen MXWV

Schaltplan Maxi Water Vac

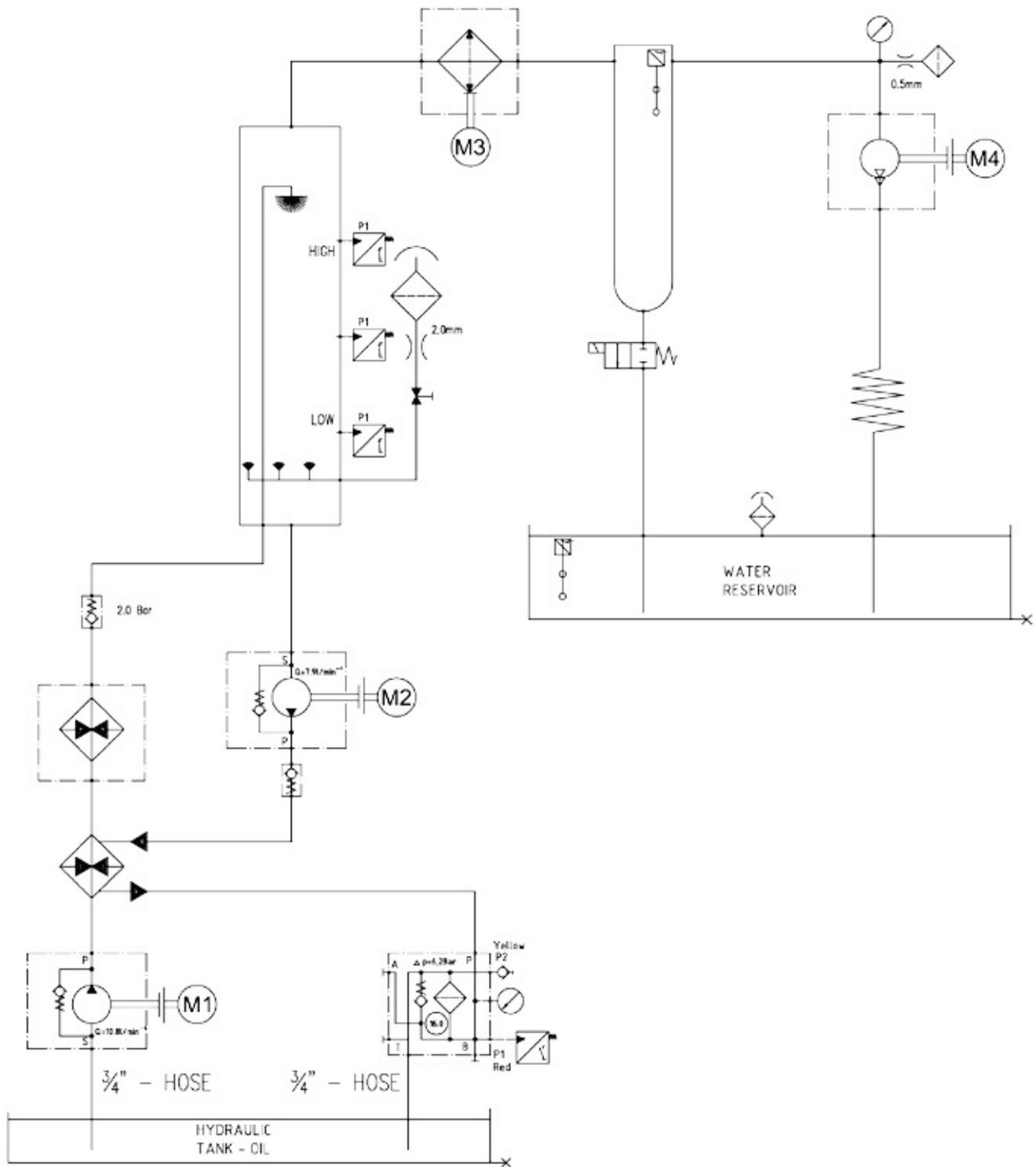


Abb. 4: Schaltplan MXWW

Bestellcode

VAKUUM-ENTWÄSSERUNGSEINHEIT

IHR VAKUUM-ENTWÄSSERUNGSEINHEIT (VDU)-BESTELLCODE									
TABELLE 1	TABELLE 2	TABELLE 3	TABELLE 4	TABELLE 5	TABELLE 6	TABELLE 7	TABELLE 8	TABELLE 9	TABELLE 10
	1A	30		B	0			0	

TABELLE 1 – BASISKONFIGURATION	CODE
Mini Water Vac	MWV
Maxi Water Vac	MXVV

TABELLE 2 – OLU-GEHÄUSEKONFIGURATION	CODE
Einzelgehäuse (einfache Länge)	1A

TABELLE 3 – ELEMENTLÄNGE	CODE
L = 300 mm (Standard)	30

TABELLE 4 - FILTERMATERIAL	CODE
Glasfaser, 1 Mikron, $\mu 1 \geq 200$ (Standard)	G1
Glasfaser, 3 Mikron, $\mu 3 \geq 200$	G3

TABELLE 5 – DICHTUNGSMATERIAL	CODE
Buna-N (Standard)	B

TABELLE 6 – STROMVERSORGUNGS-OPTIONEN	CODE
230/400V AC 50 Hz / 3 Phasen	0
255/460V AC 60 Hz / 3 Phasen	

TABELLE 7 – PUMPEN-OPTIONEN	CODE
Mini Water Vac – Pumpe	60
Maxi Water Vac – Pumpe	70

TABELLE 8 – HEIZELEMENT	CODE
Mini Water Vac – Heizung	0
Maxi Water Vac – Heizung	1
Ohne Heizung	2

TABELLE 9 – EXTRA-FUNKTIONEN	CODE
Ohne Extra-Funktionen	0

TABELLE 10 – OPTIONEN	CODE
Ohne Optionen	0
Mobil (mit Rädern, nur für Maxi Water Vac geeignet)	M
Seitenwände (nur für Maxi Water Vac geeignet)	P
Mobil mit Seitenwänden (nur für Maxi Water Vac geeignet)	MP



Wir sind für Sie da

Coenecoop 71 | 2741 PH

Waddinxveen | The Netherlands

T (31) 182 30 28 88

F (31) 182 30 28 89

E info@rmffilter.com



ÄNDERUNGEN OHNE
VORANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN
B_VDU_20160224_DE